



Bibliographie indicative mais non exhaustive sur la thématique du dossier

BIBLIOGRAPHIE INDICATIVE ET NON EXHAUSTIVE

Abdallah-Preteille, M. (2017). *L'éducation interculturelle*. Presses universitaires de France (coll. « Que sais-je ? », n° 3487), 5^e édition corrigée [1^{re} éd : 1999].

Armagnague, M., Cossée, C., Mendonça Dias, C., Rigoni, I. & Tersigni, S. (2021). « L'éducation des enfants et jeunes migrants dans le système éducatif français : quelques réflexions. » – in : M. Armagnague, C. Cossée, C. Mendonça Dias, I. Rigoni & S. Tersigni (dir.) *Les enfants migrants à l'école*. Le Bord de l'eau, 5-17.

Auger, N. (2020). « Enseigner à des élèves plurilingues : vers une didactique inclusive. » – in : C. Mendonça Dias, B. Azaoui & F. Chnane-Davin (dir.) *Allophonie. Inclusion et langues des enfants migrants à l'école*. Éditions Lambert-Lucas, 171-183.

Barry, V. (2018). « L'école inclusive au prisme de l'altérité. » – *La nouvelle revue – Éducation et société inclusives*, 82/2, 9-25.
DOI : 10.3917/nresi.082.0009

Blanchet, P. & Clerc Conan, S. (2015). « Passer de l'exclusion à l'inclusion : des expériences réussies d'éducation à et par la diversité linguistique à l'école. » – *Migrations Société*, 162/6, 49-70.
DOI : 10.3917/migra.162.0049

Bourhis, V. & Laroque, L. (2021). « Littérature de jeunesse et plurilinguisme. » – *Le Français aujourd'hui*, 215/4, 5-10.
DOI : 10.3917/lfa.215.0005

Cavalli, M. (2014). « Accueillir la diversité des apprenants. Agencer la pluralité des modes d'enseignement. » – *Tréma. Revue internationale en sciences de l'éducation et didactique*, 42, 20-31.
DOI : 10.4000/trema.3264

Champalle, A. & Galligani, S. (2015). « Les enseignants face à la diversité linguistique et culturelle : difficultés et insécurités. » – in : D. L. Simon & al. (dir.) *Accueillir l'enfant et ses langues : rencontres pluridisciplinaires sur le terrain de l'école*. Riveneuve éditions, 215-239.

Châteaureynaud, M-A. (2017). « Inclure ou exclure l'enjeu des langues à l'école. » – *Klesis* 38.
<https://www.revue-klesis.org/pdf/klesis-38-insularite-06-chateaureynaud-exclure-ou-inclure-l-enjeu-des-langues-a-l-ecole.pdf>

Châteaureynaud, M-A. (2022). *Sociodidactique du plurilinguisme et de l'altérité inclusive. Des langues régionales aux langues des migrants*. Peter Lang.
DOI : 10.3726/b19354

Deyrich, M. C. & Olivé, S. (2004). « Quelle(s) articulation(s) entre le français langue de l'école et les langues étrangères ou régionales ? Une exploration de la transférabilité des apprentissages à l'école élémentaire ? » – *Repères*, 29, 23- 41.

- Filhon, A. & Paulin, M. (2015). *Migrer d'une langue à l'autre*. Paris : La documentation française.
- Frisa, J.-M. (2017). « Accueillir un élève allophone à l'école élémentaire. » – Collection : *Agir*, CRDP. Paris : Canopé.
- Gajo, L. (2006). « D'une société à une éducation plurilingues : constat et défi pour l'enseignement et la formation des enseignants » – *Synergies Monde*, 1, 62- 66.
- Goï, C. (2014). « Les langues à l'école, les langues et l'école. » – *Diversité*, 176 (dossier : « Langues des élèves, langue(s) de l'école »). Canopé-CNDP/DES, 33-37.
- Grosjean, F. (2015). *Parler plusieurs langues. Le monde des bilingues*. Albin Michel.
- Hélot, C. & Erfurt, J. (dir.) (2016). *L'éducation bilingue en France. Politiques linguistiques, modèles et pratiques*. Éditions Lambert Lucas.
- Jaubert, M. & Rebière, M. (2011). « Enseigner le français langue de scolarisation à l'école primaire : au carrefour de multiples univers de croyances. » – in : J. Aden, T. Grimshaw & H. Penz (dir.) *Enseigner les langues-culture à l'ère de la complexité*. Peter Lang.
- Lanier, V. (2016). « L'inclusion des élèves allophones, vers une école non discriminante ? » – *Les Cahiers de la Lutte Contre les Discriminations*, 2 /2, 63-78.
<https://www.cairn.info/revue-cahiers-de-la-lcd-lutte-contre-les-discriminations-2016-2-page-63.htm>.
- Mendonça Dias, C. & Rigoni, I. (2019). « La demande d'asile : impacts sur la scolarisation de l'enfant et rôles de l'enseignant. » – *Migrations Société*, 176/2, 49-63.
- Mendonça Dias, C., Azaoui, B. & Chnane-Davin, F. (dir.) (2020). *Allophonie. Inclusion et langues des enfants migrants à l'école*. Éditions Lambert-Lucas.
- Miguel Addisu, V. & Thamin, N. (dir.) (2020). « Recherches collaboratives en didactique des langues » – *Enjeux, savoirs, methodes*, V. Miguel Addisu & N. Thamin (dir.)
<http://journals.openedit.ion.org/rdlc/7272> DOI : 10.4000/rdlc.
- Monjo, P. & Peix, R. (dir.) (2014). « Plurilinguisme à l'école et formation des enseignants : enjeux didactiques et pédagogiques. » – *Tréma. Revue internationale en sciences de l'éducation et didactique*, 42, 1-5.
DOI : 10.4000/trema.3167
- Piot, C. « Entre migrations et inclusion : l'accueil des élèves allophones à l'école élémentaire du Peyrouat de Mont-de-Marsan (Landes) » – *Hommes & Migrations* 2022/4 n° 1339, 11- 19.
<https://doi.org/10.4000/hommesmigrations.14507>
- Rispail, M. (2006). « Le français en situation de plurilinguisme : un défi pour l'avenir de notre discipline ? Pour une sociodidactique des langues et des contacts de langues » – *La Lettre de l'AIRDF*, n° 38, 2006/ 1, 5-12.
DOI : <https://doi.org/10.3406/airdf.2006.1687>
- Simon, D. L. & Maire Sandoz, M.-O. (2008). « Faire vivre et développer le plurilinguisme à l'école : les biographies langagières au cœur de la construction d'identités plurielles et du lien social. » – *Revue de didactologie des langues-cultures et de lexiculturologie*, 151/3, 265-276.



Simon, D. L., Domp martin-Normand, C., Galligani, S. & Maire Sandoz, M.-O. (dir.) (2015). *Accueillir l'enfant et ses langues : rencontres pluridisciplinaires sur le terrain de l'école*. Riveneuve éditions.

Stratilaki-Klein, S. & Nicolas, C. (2020). « Langues et École : pour une didactique du plurilinguisme inclusif. » – in : C. Mendonça Dias, B. Azaoui & F. Chnane-Davin (dir.) *Allophonie. Inclusion et langues des enfants migrants à l'école*. Éditions Lambert-Lucas, 141-153.

Châteaureynaud, M.-A. & Piot, C. (coord.) (2022). Dossier « Penser l'inclusion au prisme du plurilinguisme » – *Tréma*, 58.

<https://doi.org/10.4000/trema.7633>

Penloup, M. C., Miguel Addisu, V. & Kervyn, B. (dir.) (2022). Dossier « Élèves plurilingues en classes ordinaires : outils et questions pour la didactique du français ». – *Repères*, 65.

<https://doi.org/10.4000/reperes.4934>